

# EL IDEAL

Periódico Republicano de Gerona

### Precios de suscripción

En Gerona y provincia	1'50 Ptas. trimestre
Resto de España	2'00 id.
Extranjero	3'00 id.

### PAGO ANTICIPADO

### REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Subida de Santo Domingo, núm. 9, 1.<sup>o</sup>  
GERONA

### Saldrá cada Domingo

SE ADMITEN ANUNCIOS

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES



## La minoría Republicana en el Ayuntamiento

### Al pueblo republicano de Gerona

La campaña de difamación que contra los leaders del republicanismo español se ha emprendido en toda España por el elemento reaccionario, trae su ola negra hasta nosotros, hasta nuestras humildísimas personas, que porque llevamos tu pensamiento en el cerebro y en el pecho tu corazón, somos el blanco de las iras del jesuita disfrazado de regionalista, de liberal monárquico, de conservador liberal y aun á veces de republicano enemigo de la Unión que ha de ser la fuerza y el triunfo de la República.

Esa gritería que en torno nuestro estalla, esas iras que revientan sobre nuestras cabezas, son la aureola que ansiábamos como luchadores. La censura durísima del enemigo es la aprobación más hermosa de nuestra conducta política. Si mereciéramos sus aplausos, nos sentiríamos viles, nos sentiríamos traidores, y tú, pueblo republicano, tendrías derecho á maldecirnos.

Vivimos en comunidad de ideas y de sentimientos; nuestro pensamiento y nuestro corazón son el pensamiento y el corazón del pueblo. Os engañan los que nos presentan separados. En cuestiones de detalle, en lo que no afecta á la modalidad del todo, podemos disentir y debemos declararlo como hombres honrados y sinceros que somos, sin hipocresías ni fingimientos, pero nuestros enemigos verán siempre en nosotros la grande alma del pueblo republicano hecha verbo en nuestra palabra y acción en nuestra voluntad.

### Salud y Revolución.

Valero Leal. — Miguel Planas. — Antonio Muix. — Julio Piferrer.

### La minoría republicana en el Ayuntamiento

No podían faltarnos los truenos gordos. Ocho meses de morder el polvo, día tras día, sesión tras sesión, á los pies de cuatro hombres de voluntad firmísima é intención recta, no podían engendrar otra cosa en los impotententes reaccionarios que esa ira concentrada que sienten las almas pequeñas cuando se ven cogidas por la mano fuerte que estrangula y pisoleadas por el pie de hierro que aniquila.

Arrojado Sambola, casi á puntapiés, de las sesiones del Municipio, dejando en pos la vergüenza de una acusación á que no ha sabido contestar sobre ciertas generosidades he-

chas á expensas del Municipio; huido Encesa, al ver que su influencia de concejal no era suficiente por eximirle del pago de unos derechos municipales por la construcción de sus almacenes, esención que tuvo la poca delicadeza de pedir en tres sesiones consecutivas, que constan en actas; metido en su casa Monsalvaje, el aspirante á Alcalde, el que se alia con los canalejistas para sus negocios políticos, con los federales para sus aspiraciones de mangoneador, con los jesuitas para rendir tributo á la preocupación de la gente adinerada, y con el Moro Muza para ser y brillar en el campamento político de la provincia; era más que natural, era lógico, venia encarrilado por los acontecimientos, este desesperado esfuerzo, que á punto de perecer hacen los regionalistas para enseñarnos los puños.

Y el periódico clerical y el republicano de oficio, pagados por la misma mano, tal vez escritos por la misma pluma y la voz de los honradísimos rouristas, de ese espejo de cacaques, todos á la una, con el mismo grito, en el mismo tono, todos se lanzan contra nuestros amigos que estorbaban negocios de consumos, como la formación tal vez de una empresa en que habia de entrar Roure, Fornés, Encesa y Canals, dos de ellos, los señores Fornés y Canals, ya encanecidos en este negocio, que estorbaban despilfarrar á que iba conducido el señor Sambola por su fanatismo religioso, como el de pagar con dinero del Municipio 800 duros de obras que debe pagar el Cabildo Catedral; que estorbaban y deshicieron aquellos amaños por los cuales no se queria dar trabajo en el Municipio á otros obreros que los que trajesen la papeleta de confesión; que deshicieron aquella pena terrible contra la cual muchas veces se hirieron nuestros amigos: las manos, pidiendo inutilmente justicia para los desheredados, para todos los ciudadanos igualdad.

¿Quiénes son esos regionalistas? ¿Qué autonomía es la que quieren? En la primera sesión del Municipio, al leerse la Real Orden en que se nombraba alcalde al señor Ciurana, se levantó el señor Piferrer para protestar de las atribuciones que se asume el poder central en menoscabo de la autonomía del Municipio. El señor Piferrer hablaba en nombre de sus correligionarios, de los republicanos. Los regionalistas callaron. Y era que empezaba el reparto de los cargos del Municipio, y el egoísmo no dejó hablar á Monsalvaje ni á Encesa ni á ningún otro.

Iba á venir el Rey, se trató de votar un crédito para festejos y nuestros amigos, los republicanos, levantaron la voz y tanto gritaron que hicieron triunfar á la opinión pública en sesión memorable, arrastrando á los catalanistas á votar con ellos contra los susodichos créditos... Pero el Rey vino, se convidó á los catalanistas al banquete, y estómagos agradecidos, votaron, después de comer con S. M. el crédito que antes habian negado. Y votaron juntos contra nuestros amigos, los regionalistas y los canalejistas y los conservadores, porque todos habian comido juntos, porque tenían un plato para cada uno en el banquete y no tenían, por lo tanto, que disputarse á dentelladas las tajadas que en el Municipio se disputan.

Sólo Encesa y Garriga votaron con los republicanos. Sus votos no eran necesarios para dar el triunfo á los créditos y á poca costa podían guardar las apariencias.

En lo relativo á las funciones religiosas, aun recordamos aquella bravia exclamación de todo el regionalismo del Municipio, de los canalejistas y de los conservadores, cuando explicando su voto en contra el señor Piferrer gritaron, abalanzándose: «¡aquí todos somos católicos!»

Ni sois católicos ni menos cristianos, les contestaba nuestro amigo.

¿Donde estaban los federales aquel día de batalla? Los concejales de la Unión han volado siempre contra esos créditos de funciones religiosas. Ni una sola vez, Fornés y Portas vinieron á votar con ellos, contra los despilfarrós del fanatismo. Y es que ni uno ni otro saben de la democracia

otra cosa que hacerla servir de disfraz á sus personales egoísmos.

¿Quién cree en el republicanismo de Portas, cuyo cargo de Concejal no le ha servido nunca para otra cosa que para lucirse en las procesiones, para dar su voto á todo lo que ha significado reacción y para pretender ahora el empleo de Conserje del Matadero?

Pero aún es menos digno de crédito el republicanismo de Fornés. Nadie ignora á lo que fué al Municipio; todos saben cuáles eran sus pretensiones. No tiene una sola idea levantada en su cerebro ni un solo sentimiento generoso en el corazón.

Digámo sino aquellos obreros á quienes abrazaba el día de la lucha electoral para hacerles instrumento del egoísmo burgués, con el cual tiene confundidos sus intereses.

Quando el Alcalde señor Ciurana, sugestionado por la burguesía catalanista, aumentó el número de horas de trabajo de los obreros del Municipio; no se oyeron más voces que las de nuestros amigos para obligar al Alcalde á cumplir el acuerdo que establece las 8 horas como maximum de jornada. Y los nuestros juraron que no se pasaria adelante en el desarrollo de la vida municipal sin respetar ese derecho de los trabajadores.

Pero ¿cómo esperar de los aliados del regionalismo esfuerzos en defensa del obrero? Si es un regionalista el que cediendo á instancia de los patronos panaderos se niega á servir harinas al horno de los obreros asociados para crearle dificultades y hundirlo si es posible.

Organo de Fornés y de los regionalistas es el *Diario de Gerona*, que durante la huelga de los albañiles hizo con verdadera saña la causa de los patronos.

Sambola, el regionalista, el que votó Fornés para teniente de Alcalde y fué por Fornés votado para la segunda vara, protestó públicamente de que se pudiese el nombre de Pi y Margall á una calle de Gerona.

Y estos son los enemigos de nuestros amigos.

Felicitamos á la minoría del municipio porque tales odios merecen, y á los republicanos, á los obreros, les aconsejamos que, antes de juzgar, examinen, oigan y atiendan.

Se zahiere á los nuestros porque son los nuestros, porque llevan las aspiraciones del pueblo en sus palabras y en sus actos.

Si accediesen á las pretensiones del barinero que niega la primera materia para el horno de los asociados, si bajasen la cabeza ante el señor Sambola cuando pretende derrochar en culto el dinero del contribuyente, si dejasen pasar sin protesta el aumento de la jornada de trabajo, si pidiesen dinero para funciones religiosas, si votasen créditos para festejar al Rey, si mantuviesen los privilegios de que disfrutaban los grandes, detentando el derecho de los pequeños, todos esos órganos de la reacción, que hoy censuran á nuestros amigos, se convertirían en trampetas de la fama para enaltecerles.

Les insultan procuran herirles: es que cumplen con su deber.

El presupuesto adicional, que ellos tomaron por pretexto para fustigar á nuestros amigos, no era en realidad más que un arma política que utilizaban para entronizar la reacción. Pretendían, sencillamente, dejar sin medios de vida al Municipio para lograr la dimisión de Ciurana, y contando con la influencia omnimoda de los jesuitas sobre el gobierno de Maura, hacer Alcalde á Sambola ó á Monsalvaje. Ellos se arreglarían después para echar del Municipio á los elementos avanzados, y ya solos procurarían los fondos que le negaban al actual Alcalde.

¿Qué actitud debían tomar los republicanos? ¿Era cosa de permitir que viniese un día á ocupar la presidencia del Municipio uno de esos cucuruchos que van á la procesión del viernes santo?

Ciurana es un Alcalde que deja mucho que desear: por

eso lo hemos combatido siempre y le combatiremos todavía; pero no hay nadie entre los regionalistas que pueda sustituirle con ventaja y muchas cosas malas, casi todas las que hizo, son de la época en que estaba entregado a los regionalistas, en que los tenía por consejeros, en que les obedecía como jefes.

¿Porqué hemos llegado a la situación económica actual?

Porque el señor Sambola tuvo durante mucho tiempo para dar de comer a sus electores una brigada mayor de lo que consentían las fuerzas del Municipio: porque no se contentaba este señor con llenar la Dehesa de brazos perezosos, sino que se atrevía a vestirlos y a armarlos sin acuerdo del Ayuntamiento.

Trinaron los nuestros contra las obras inútiles, contra los derroches y despilfarros; pero el bloque de los catalanistas y de los monárquicos se nos echó encima con denuestos.

Un día se empeñó Sambola en facilitar un negocio a un su amigo: se trataba de unos palmos de terreno que un particular pretendía segregar de la vía pública. Aquel día los nuestros vencieron y no se consumó el despojo.

Sambola y sus amigos hicieron dimisión de sus cargos en la Comisión de Fomento, creyendo, tal vez, que no les sería aceptada; pero se les aceptó y desde entonces juraron guerra a muerte al Alcalde y trabajaron y trabajan para derribarle: el arma fué el presupuesto adicional.

Esto es todo.

Hace ocho meses que está en el Municipio la minoría republicana; hace tres años que los regionalistas mangonean a su antojo en el Ayuntamiento. ¿Se culpára a los nuestros que por el número reducido y por el tiempo no han podido llevar a la administración municipal ninguno de los beneficios que aspiraban a plantear?

Por otra parte, ese presupuesto adicional tan terrorífico se salda con déficit menor que el déficit con que se saldó el del año pasado confeccionado por los regionalistas, con el señor Sambola a la cabeza de la Comisión de Hacienda: **déficit de 1903: 137.884'90 pesetas; déficit de 1904: 131.235'26 pesetas.**

¿A qué viene esa gritería?

El aumento hecho por el señor Planas en el presupuesto confeccionado por los señores Montsalvatje, Garriga y Ensesa es únicamente de 7.000 pesetas, cantidad mucho menor de lo que importan las procesiones, misas y fandangos regios a que se han entregado los catalanistas con la protesta permanente de los republicanos.

Fijense, los que nos lean, que en el presupuesto confeccionado por el señor Sambola y en el anterior también se ponían **2.000 pesetas** para gastos menores y de representación; en el actual no se ponen más que **1.000**; para limpieza, y todo estaba sucio, se ponían **1.000 pesetas** en el del señor Sambola; en el actual, en ese tan ruinoso, se consignan **500**; para premios y subvenciones a las escuelas, que nadie ha visto todavía, ponían **500 pesetas**; en el actual no se consigna nada; para socorros a pobres transeúntes, figuraban **750 pesetas**; en el actual, no hay consignación.

Y así por el estilo.

¿Había motivo para la algarada que movieron esos señores?

Pero ya lo hemos dicho, el presupuesto era un pretexto.

Cuando se confeccione el ordinario del año próximo, que es en el que pueden hacerse modificaciones, ya veremos la buena fé de los regionalistas. Los republicanos entonces darán forma a todas sus aspiraciones, municipalizando el cementerio, que puede y debe tributar al municipio y no al clero; proponiendo una reforma honda en la tributación de consumos, que deje exentos a los proletarios de tan odioso impuesto, y cumpliendo en absoluto todas las reformas que han prometido y que no han podido realizar todavía por tener que ceñirse a un presupuesto ya formado por el Ayuntamiento anterior.

No estarán entonces con nosotros toda esa turba de privilegiados que ahora chillan, coreados por sus lacayos; pero lo estará el pueblo republicano que no abandona nunca a quien sabe defenderle con energía y sin engaños ni fingimientos.

## Cuestión personal

Para que nuestros lectores y el público en general puedan juzgar imparcialmente y con datos fidedignos, la cuestión personal suscitada por un artículo publicado en el *Diario de Gerona*, que ha sido el tema de todas las conversaciones durante algunos días de la semana en esta ciudad, insertamos a continuación las siguientes cartas:

Sres. D. Andrés Gutiérrez y D. Pedro Loperena.

Presente

Mis queridos amigos: Acabo de llegar en este momento

de una población de la marina y me entero del artículo canallesco que contra mí especialmente inserta el «Diario de Gerona».

No puedo tolerar las gravísimas ofensas que en él se me dirigen: sin discutir racionalmente mi opinión y mi actitud en determinados asuntos relativos al Municipio; haciendo injurias, poniendo palabrotas insolentes al lado de mi nombre, se me suponen intenciones torcidas en cosas tan delicadas como las de la Administración municipal, y yo no puedo consentir que mi nombre honrado, mis convicciones de toda la vida, sean así pisoteadas por quien tal vez no es caballero, ni hombre de corazón, ni persona decente.

Yo les ruego a Vds. exijan una reparación, en mi nombre, a quién así escribe; quiero que vuestra dignidad se ponga en este caso en vuestro corazón para sentir mis ofensas.

Vuestro,

Julio Piferrer

Gerona 28 Agosto 1904

Señor D. Julio Piferrer

Presente

Estimado amigo: En cumplimiento de la misión que nos has confiado en tu carta de ayer, esta mañana nos hemos personado en la redacción del *Diario de Gerona*.

Recibidos por el Director D. Rafael Masó, hemos entregado a este señor la carta en que nos nombras tus representantes, y le hemos expuesto nuestra pretensión, consistente en la rectificación de los conceptos y palabras ofensivas para tu dignidad personal, que contiene el artículo inserto en el número correspondiente al Domingo pasado, páginas 6, 7 y 8 del propio *Diario*, y que en el caso de negarse a la referida rectificación, nombrara dos representantes para estipular con nosotros las condiciones de la reparación por ti exigida.

El señor Masó, empezó a leer la carta que le entregamos y antes de terminarla, nos la devolvió, visiblemente conmovido y nos dijo: «digan Vdes. al señor Piferrer, que si se considera injuriado, entregue el artículo a los tribunales para que éstos resuelvan la cuestión.» «A resolver la cuestión hemos venido, le contestamos y para ello rogamosle, si se niega a rectificar, que nombre dos representantes suyos que se entiendan con nosotros y los cuatro, constituidos en tribunal de honor, resolveremos el asunto, pues no siempre los tribunales de la justicia histórica, pueden dar la reparación merecida por esta clase de ofensas que, por la forma en que están escritas, no caen dentro del Código penal, pero que en su foro interno, reconoce la conciencia humana y proclama la opinión pública.»

El señor Masó, cogió entonces el artículo del *Diario de Gerona* y quiso discutir el fondo del mismo, pero nosotros, le atajamos diciendo: que no queríamos inmiscuirnos en la cuestión política, ni de Administración municipal a que se refiere el artículo y que únicamente íbamos a resolver una cuestión personal, que nos ateníamos a las palabras y frases señaladas por nosotros en dicho artículo y a su sentido general, por lo que tiene de ofensivo é injurioso, para nuestro representado y amigo.

El señor Masó, fué en busca de su señor hijo D. Santiago y nos lo presentó, diciendo que éste era el autor del artículo.

D. Santiago Masó, nos dijo que había escrito el artículo sin ánimo de ofender al señor Piferrer, a quien aprecia, considera y respeta personalmente, y que tal como nos lo decía, estaba dispuesto a manifestárselo a él mismo, ó bien en una carta, si se le preguntaba por escrito.

— «Haga pues constar éstas declaraciones en su periódico por vía de rectificación y tal vez nos demos todos por satisfechos.»

A esta petición nuestra, contestó D. Santiago negativamente.

En vista del subterfugio, requerimos al joven Don Santiago, a que se nombrara dos padrinos, a lo que también se negó diciendo, «que de ninguna manera, acudiría al llamado terreno del honor» por impedirselo sus creencias religiosas, la Ley, y su conciencia.

Al llegar a este punto, consideramos que no debíamos insistir más, dimos por terminada nuestra misión, y nos despedimos de los señores Don Rafael y Don Santiago Masó, prometiéndoles, que le transmitiríamos sus manifestaciones, tal como se nos habían hecho.

De palabra, le ampliaremos los detalles de dicha entrevista de la que te enviamos el extracto, por medio de la presente, para que pueda servirte como certificado justificativo de tu digna actitud, ante la opinión pública que ha de juzgarnos a todos.

Te reiteran sus cariñosos afectos tus leales amigos, Pedro Loperena.—Andrés Gutiérrez.

29 agosto de 1904

El pundonoroso y bizarro Oficial de Caballería don Andrés Gutiérrez y nuestro querido Director de EL IDEAL, D. Pedro Loperena, representantes, en esta cuestión personal, de D. Julio Piferrer, cumplieron co-

mo buenos, ciñéndose extríctamente, con dignidad y firmeza de carácter, al cumplimiento de las reglas del honor y a los principios de la buena educación, dando por terminado su cometido al llegar al punto en que finaliza la carta anterior.

Al día siguiente, el Sr. Piferrer, en uso de su perfecto derecho, publicó en el diario *La Lucha* de esta ciudad, el siguiente:

## COMUNICADO

Sr. Director de LA LUCHA

Querido amigo: una cuestión de honor, una de esas cuestiones que no admiten dilación entre las gentes bien nacidas, me obliga a recurrir al periódico que tan dignamente diriges, ya que *El Ideal* no verá la luz hasta el domingo, para dar cuenta al público, a los republicanos, a los monárquicos, a todas las personas decentes, de la actitud mía ante los ataques con que pretende herirme el *Diario de Gerona* y de la incalificable, de la baja conducta que conmigo sigue el despreciable órgano de la genterilla regionalista.

En un artículo inserto en el número correspondiente al día de ayer, se permite el *Diario de Gerona* injuriarme gravemente, hacinar insultos y palabrotas de mujerzuela al lado de mi nombre honradísimo, a propósito de las opiniones por mí sustentadas en el municipio, las cuales no discute razonadamente, sin duda por falta de argumentos, pero califica y moteja a gusto y placer de la indicada genterilla regionalista que vió deshechos sus planes de dominación por la actitud en que me coloqué en el Municipio.

Hombre que no tolera ofensas y que pone su dignidad y su honor por encima de todos los sentimientos, de todos los afectos y por encima también de la propia vida, escribí a dos amigos, a dos dignísimos caballeros, para que pidiesen una reparación, en mi nombre, al director del *Diario de Gerona*.

Mis órdenes eran terminantes: ó rectificar, ó sostener personalmente las injurias que se me inferían. Mis amigos cumplieron su cometido tan dignamente como yo esperaba, y fueron testigos de la más triste y repugnante de las escenas que pueden ver hombres de pundonor.

El señor Masó (don Rafael), abdicando, por cobardía, por miseria de alma, de las prerrogativas de un director de periódico, se escusa con uno de los redactores, a quien atribuye la paternidad del artículo, y abdicando de los sentimientos de padre también, más cobarde y más bajo de alma todavía, presenta a su hijo para responder de las insolencias de aquel artículo.

El hijo y el padre se esforzaron en demostrar que aquellas palabrotas no eran injuriosas; que aquellas apreciaciones no eran ofensivas, y, acorralados por las razones de mis amigos, se negaron ambos a responder de lo que escribían, a sostenerlo como las personas bien nacidas lo sostienen, escudándose en una religión cuyos preceptos les sirven únicamente para disfrazar las miserias de su alma. No se acuerdan esos desdichados de las doctrinas del Cristo mas que para rehuir responsabilidades y las olvidan siempre y en todas las demás ocasiones.

Lloraron, se ofrecieron a dar toda clase de explicaciones en el terreno particular, hasta tuvieron elogios para mí, alabanzas, miserables encomios, que yo desprecio; pero la rectificación les asusta por miedo al hambre con que les amenaza el regionalismo vengativo, y la reparación que dan los caballeros les espanta más porque el ánimo se les encoje ante un hombre digno que sabe morir por sus ideas.

El que escribe difamando, es que quiere morir ó que le maten: es un cobarde y un miserable el que tira la piedra para esconderse después en el mas oculto rincón de su casa.

Todos tienen derecho a discutir mis ideas y mis opiniones; nadie lo tiene para injuriarme por ellas.

El periodista, como el militar, debe tener la religión del honor por norma: la milicia sagrada que tiene por arma la pluma, debe descalificar a quien usa de ella tan villanamente y a quien no sabe ocupar su sitio de peligro en la lucha por las ideas y las opiniones.

Mi desprecio más profundo para esos sujetos a quienes de hoy más podrá escupírseles en la cara y con los cuales no puede cruzar el saludo quien de caballero se precie, sin exponerse a ser juzgado por todo el mundo como ser indigno y a quien desde luego así juzgo yo.

Tuyo,

Julio Piferrer

## EL RÉGIMEN LIBERAL MONARQUICO

FRAGMENTO

El régimen liberal hizo bancarrota porque solo se escribió en la «Gaceta», no procurando que entrara-se en lo esencial del derecho, no interesándose porque repercutiese como debiera en el estómago del país.

Aquellos leberales, no vieron ó no quisieron ver,

que la libertad sin garbanzos no es tal libertad, pues el que tiene la llave del estómago, tiene indiscutiblemente la llave de la conciencia.

Creo que vendrá el necesario cambio de régimen ó la intervención extranjera en lo referente á la vida exterior de nuestra nacionalidad y quizá en la interna. El origen del problema social es que el obrero no gana lo necesario para vivir una vida medio humana siquiera.

Se nos quiere hacer pasar por un pueblo suicida y sin dignidad, fanático de la dinastía, contento con irse á pique abrazado á ella; que se sienta á gusto en los establos..... hartándose de estiércol. Y es preciso desmentirlo y pasar la esponja de la revolución á las apariencias, por dignidad, pero además por instinto de conservación.

JOAQUIN COSTA

## SECCION LOCAL

Hemos recibido un atento oficio de la *Asociació de lectura catalana*, rogándonos demos cuenta, en nuestro periódico, de haberse constituido en Barcelona (Diputación 295, principal) esta nueva Asociación que tiene por objeto propagar y vulgarizar entre el pueblo, por medio de lecturas públicas, las obras maestras de la literatura catalana.

Componen la Junta Directiva de esta Asociación, los señores D. Eudaldo Soler, *Presidente*; D. Juan Margall, *Director Artístico*; D. Federico Barceló, *Subdirector*; Don Pedro Bernat Gaspar, *Tesorero*; D. Pedro Gorchs, *Contador*; D. Juan Guiverñau, *Arquivero*; D. Francisco Corvella, *Conservador*; D. Ivo Vingut, D. Jaime Soler y D. Enrique Montaner, *Vocales*, y D. Miquel Gorchs, *Secretario*.

Ha fallecido la hermosa y simpática joven, señorita Marina Martell, hermana del que fué nuestro querido amigo particular Rafael Martell, fundador y director del *Heraldo de Gerona*. Al acto del sepelio, que efectuóse el lunes pasado, asistió numeroso acompañamiento.

Reciba el desconsolado padre de la malograda Marina, nuestro más sentido pésame.

Según nuestras noticias, ha llegado, sin novedad, á Victoria, el ex-alcalde de Garriguella, que fué conducido por la guardia civil desde la cárcel de esta ciudad á la capital de Alava, para prestar declaración ante un congreso de guerra formado contra un muchacho desertor del citado pueblo. Dice el ex-alcalde de Garriguella, en una carta particular dirigida á su señor hijo, que ha hecho, todo el viaje por ferrocarril, en tren y no á pie, como afirmaron algunos colegas, y que durante el trayecto ha sido objeto de las mayores atenciones. Esperamos que después de su declaración será puesto en libertad.

Nuestro querido amigo y paisano D. Arturo Vinardell Roig, que reside en París, estuvo unas breves horas en esta ciudad, el sábado de la semana pasada, por la mañana, de regreso para la capital francesa, después de una corta excursión por algunos pueblos de esta provincia. El Sr. Vinardell, por hallarse algo indispuerto, no pudo detenerse más tiempo en esta capital, como era su deseo, encargándonos, al partir en el *express* del medio día, que desde estas columnas saludásemos á sus numerosos amigos y correligionarios de Gerona.

Según nos participan de La Escala, ha permanecido algunos días veraneando en aquella hermosa población de la marina, el Diputado á Cortes republicano por Lérida, D. Manuel Pereña, con su distinguida familia.

Hoy domingo se estrenará en el Teatro de Novedades el melodrama de aparato *El Tesoro de la Muerta*, original del conocido autor D. Angel Guart, quien asistirá á dicho estreno.

La obra, según noticias, será puesta en escena con toda propiedad.

Ya se ha abierto al público el hermoso puente de hierro construido sobre el Ter, en el delicioso sitio denominado «la barca.»

El aplaudido «Quinteto Español» que ya conoce el público gerundense, está haciendo una *tourne* artística, de gran éxito, por el mediodía de Francia.

Varios vecinos de la Rambla de Pi y Margall, nos ruegan pidamos al señor Alcalde haga desaparecer la valla situada junto á la casa de D.ª Narcisa Tomás, por estar aquella vía, sirviendo de secador de ropas y depósito de basuras.

D. Joaquín Prunell y Estrach, vecino de Palau Sacosta,

ha denunciado al Director del *Diario de Gerona* por un suelto que el actor considera altamente injurioso para su persona, inserto en el número correspondiente al día 13 de Agosto último, en dicho periódico.

El viernes por la mañana, falleció, de un ataque cardíaco, nuestro querido amigo y correligionario D. Ferreol Cibils, contador de los fondos municipales de esta capital.

La fatal noticia su muerte repentina, se extendió rápidamente por la ciudad y en todas partes se oían unánimes expresiones de sentimiento, por tan sensible pérdida.

D. Ferreol Cibils, era un hombre inteligente, honradísimo á carta cabal y de carácter pacífico y bondadoso, muy amante de su familia, muy amigo de sus amigos, correctísimo, cariñoso y atento para todo el mundo.

Durante su juventud, militó en el partido republicano histórico que acudillaba, D. Emilio Castelar, tal que prestó grandes servicios. Hace algún tiempo, se retiró de la política activa, pero conservando las ideas de siempre y no faltando nunca su concurso para el triunfo de las mismas, cuando se le necesitaba.

Gozaba de generales simpatías y de ello fué patente manifestación el acto del entierro, celebrado ayer, al que concurrió numeroso acompañamiento.

Reciba la desconsolada familia, de nuestro buen amigo D. Ferreol Cibils, la expresión de nuestro más sincero pésame.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### Quart

Por culpa de nuestro Ayuntamiento, el pueblo de Quart es uno de los más desdichados de esta provincia.

Hace poco menos de un año, fué nombrado para esta escuela pública el ilustrado profesor D. José Margall, quien al tomar posesión encontró que la casa que se le destinaba para habitar, propiedad del Ayuntamiento, no reunía condiciones higiénicas ni de seguridad. Se quejó al Ayuntamiento y éste le contestó que arreglaría la casa, antes de poco tiempo. Entonces el señor Margall, se buscó piso en Gerona y se tomó la molestia de venir cada día á este pueblo, para dirigir su escuela, andando seis kilómetros á la ida y otros seis de vuelta.

Ha transcurrido el tiempo y nadie se acuerda de nuestro Maestro de escuela, ni éste de nosotros, pues hace cinco meses que no le vemos; y la escuela continúa cerrada, por más de que el maestro cobra sus haberes.

Llamamos sobre este abuso la atención de la Junta provincial de Instrucción pública y del señor Inspector de 1.ª enseñanza.

Los padres se lamentan de que sus hijos no tengan donde civilizarse y el Ayuntamiento no se cuida de atenderlos, y Quart sin Maestro, siendo un pueblo donde tanta falta hace la instrucción.

Si eso va siguiendo así, saldremos todos con cuatro patas, como los asnos.

A eso nos reducen los caciquistas y monárquicos Ayuntamientos de los pueblos rurales á los que ansiamos progreso y civilización.

Capitán Verdades

### La Escala

Estamos en plena fiesta mayor. Los bailes, serenatas, conciertos y sardanas, ejecutadas por reputadas coplas y orquestas; los fuegos artificiales, *tracas*, regatas, cucañas, etc. no cesan de alegrarnos y divertirnos desde anteaer, haciendo más agradable esta población, ya de suyo pintoresca, expansiva y alegre.

Donde se respiran los puros aires de la marina, saturados con ideas de progreso y libertad, las fiestas populares son alegres cuadros de luz y de color, donde resalta la belleza, el amor, la fecundidad y la vida.

En el ambiente que respiramos, todavía aletea el espíritu de los helenos, fundadores de esta población y quien observe nuestro carácter, nuestras costumbres, nuestras fiestas populares, verá que tenemos algo de aquellos ilustres progenitores.

La intrepidez del marino; la atractiva belleza de nuestras mujeres; el refinado gusto artístico de los escalenses, son resabios que nos han quedado de la antigua civilización griega.

Para que nuestras fiestas populares puedan celebrarse con mayor abundancia y riqueza, esforcémonos todos en resucitar, con toda su integridad, las instituciones, leyes, costumbres etc., de aquella gran república de Grecia, implantándolas en España, en armonía con los tiempos modernos.

### Cassá de la Selva

Una de las más funestas pasiones que puede tener un hombre es el juego. El es uno de los elementos que más poderosamente contribuye á la miseria é incultura de los pueblos.

Y no solamente contribuye á que un hombre afecto a mismo no tiene interés en el trabajo y progreso moral y material de los pueblos, si que también es causa de serios disgustos entre familias, y que todo esto constituye una fuerte barrera á todo lo que va encaminado á llevar la armonía y el bienestar entre la humanidad.

La experiencia y la historia nos demuestran que debemos procurar extinguir ese detestable vicio, para mayor armonía y fraternidad entre todos los mortales, procurando encaminar á la humanidad á otras sendas que la dignifiquen y la pongan á salvo de las negras consecuencias que el juego proporciona.

Si, todo esto debemos procurar, como pienso yo, y pensará seguramente toda persona que siente repercutir en su corazón los latidos del bien, me hallo en el deber inexcusable de llamar la atención del dignísimo señor Alcalde constitucionista de esta villa sobre ciertos rumores, muy verosímiles por cierto, que se propalan por todas partes, de que en cierto establecimiento de la localidad y que ya en otras ocasiones nuestro Ayuntamiento se ha visto obligado á adoptar contra aquél prudentes medidas para repeler la resistencia, se juega á hora y deshora, en una forma que, de ser cierto y continuar, no podría menos que arrancar de todas las personas que amemos la cultura y el buen nombre de Cassá de la Selva, la más enérgica y viril protesta.

Salvador Sabaté.

### San Feliu de Guixols

Por la Alcaldía se ha hecho público el traslado de la oficina telegráfica de esta ciudad á la calle del May, número 4.

—Por oposición ha sido nombrada profesora de la escuela municipal de niñas de esta ciudad D.ª Ramona de Llano y Armengol.

—No resuelto todavía el asunto de los terrenos de Calanz entre el Ayuntamiento y los señores Castelló hermanos, según rumores, se trata de comprometer al cabildo por cuestión de un puente de mampostería, que en la riera de fuera tiene construido para su uso particular, el señor Sibils, y como parece ser que el señor Batet tiene también su poquito de interés, le sería fácil encontrar en el consistorio quién se prestara á hacer el juego de ambos señores; afortunadamente el Ayuntamiento está ojo avizor y sabrá parar el golpe.

La Redacción Local.

### Amer

Hemos tenido ocasión de leer en el periódico *La Lucha*, una carta firmada por Julio Piferrer, Concejal republicano de Gerona, llena de justa indignación contra las sandeces del jesuítico diario de la calle de las Ballesterías, cual papelucho, se entretiene siempre difamando á los honrados que saben cumplir con sus deberes. No extrañamos lo que le pasa al señor Piferrer porque sabemos el proceder de aquel diario; y seguramente el que lo dirige conoce muy de cerca á un sinvergüenza que siendo concejal de esa inmortal ciudad evacuó en provecho propio unos plátanos de la Dehesa y fué barrida del consistorio su representación popular como inmundicia basura en premio de su inmoral conducta.

Y á propósito del *Diario de Gerona*, copiamos lo siguiente que inserta en el número correspondiente al día 30. «Leemos en nuestro colega «El Deber» de Olot, que este año revestirá gran solemnidad la procesión que se celebrará con motivo de las fiestas de Nuestra Señora del Tura, en la que con celebración del quincuagésimo aniversario de la Inmaculada Concepción, por concesión especial de nuestro prelado, figurará en la procesión la *Verdadera* imagen de la Virgen del Tura la cual desde la última epidemia de cólera no ha salido de su Templo.»

Suplicamos atentamente á los dos colegas nos enseñen en qué se distinguen las imágenes verdaderas de las..... otras; falsas sin duda, para publicarlo pomposamente á fin de que los devotos no pierdan el tiempo dirigiendo sus plegarias á tales Virgenes.

El Corresponsal.

## Contabilidad:

un práctico en Teneduría de Libros que tiene disponibles tres horas por la mañana y tarde, desearía encontrar una casa de comercio ó fábrica para llevar dicha contabilidad. Plaza del Marqués de Camps, número 17, 2.º, darán razón.

## ¡ FUMADORES !

Si queréis conservar vuestra salud, unad el acreditado é higiénico

PAPEL JORDÁ



Relojería Republicana

EL CRONOMETRO

Peso de la Paja, número 12

GERONA



LA CRUZ ROJA

FARMACIA -- ORTOPEDIA  
PERFUMERIA

Dos medios hay para tratar las hernias: ó la operación ó la perfecta contención, con la cual se logra curarlas en muchos casos, principalmente en los jóvenes: lo demás es puro charlatanismo.

La perfecta contención en todos los casos, los más difíciles, se obtiene con nuestro braguero sistema **Torrent**, de la **Cruz Roja** de Gerona, premiado por varias Academias Médicas; su presión es suave y puede graduarse á voluntad, no abulta ni mortifica y se amolda por completo, puede llevarse de día y de noche permitiendo toda clase de movimientos.

CONSULTAS GRATIS

LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli. -- GERONA

Calle Ciudadanos, 3.

GERONA.

La Guirnalda

Coronas ● Flores ● Labores para señora ● Se dibuja para bordar

Gran Exposición de Coronas fúnebres, Pensamientos, Lazos, Cintas, etc. etc. -- Especialidad en dedicatorias

Papel de fumar

EMPORIUM

FABRICANTE Y DEPOSITARIO:

Oliveras y Ca -- FIGUERAS

Se recomienda á las personas de buen gusto. No perjudica en nada á la salud como tampoco cura ninguna clase de enfermedad.

DE VENTA:

en todos los estancos bien provistos.

Nuevo grifo para lavabos, SISTEMA MIGUEL, con patente de invención

Único que extrae el agua sin intermitencias llenando seguidamente la palangana. Único que no altera el agua por que renueva continuamente el aire del interior del depósito. Único que desaloja el agua sobrante cuando el depósito está lleno, evitando así la humedad que ocasiona por la dificultad de ver el interior del depósito al tirar el agua. Estos grifos pueden adaptarse con facilidad en toda clase de lavabos, aunque haya de otros sistemas. GRAN TALLER DE METALES para toda clase industrias, contando esta casa con un variado surtido de adornos para Ebanistas, Tapiceros y Marmolistas

Calle Codols, 20. bis. -- Barcelona



MANUALES SOLER BIBLIOTECA

-Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desee cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS É INDUSTRIAS.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS. Editores: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 89, BARCELONA

De venta en la Librería de Paciano Torres, Constitución, 9 GERONA.

MARULL, Sastre

San Francisco, 1.º -- GERONA

Profesor de Corte inglés

LE TORINO

CAFÉ-CONCIERTO

DE

Esteban Comas

5 -- CALLE DE LA BARCA -- 5

GERONA

Función todas las noches

Frecuentes debuts

Grandes reformas en el local

Servicio esmerado,

Billar

Habitaciones reservadas

EL RÁPIDO

BERNARDO LANGA

Se reciben toda clase de encargos y comisiones entre Gerona y Barcelona ó vice-versa y principales poblaciones de Cataluña.

Para los encargos dirigirse en GERONA:

Mata y Vinyals. -- Abeuradors.

Confitería Pous. -- Ballesterías.

Restaurant Fornos. -- Mercaders.

AGENCIA EN BARCELONA:

Bastonería EL GALLO DE MORÓN, Rambla del Centro, 9

L'EXPRESS

Servicio de encargos á gran velocidad entre GERONA y BARCELONA

JAIME PADROSA

ordinación diaria para todas las poblaciones de Cataluña

SE RECIBEN ENCARGOS

En BARCELONA: Calle del Oli, 12, 2.º -- 1.ª

En GERONA: Juan Homs, Besadó, 2; Estereria.

José Barris: Carmen, 2, Hosteria.

M. Batallé, Rambla de Alvarez, 14, Comercio.

NOTA. Se responde de los extravíos

LUZ Y CALOR

Material para alumbrado y calefaccion por gas

LAMPISTERIA Y CRISTALERIA

Variado surtido de lámparas y accesorios de lampisteria \* Globos, pantallas, tulipas, parahumos, tubos irrompibles

ESPECIALIDAD

en la fabricación de CAPUCHONES para la incandescencia Mecheros KENR, AUER, BRAYS. -- Hornillos, cacinas y estufas para gas. -- Estufa Clamond. -- Encendedores automáticos y eléctricos. -- Timbres eléctricos. -- Tubo metálico flexible. -- Instalaciones completas de gas y de timbres eléctricos.

Cort-Real, 4. -- Gerona

DISPONIBLE